



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 December 2021
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункт 148 повестки дня

Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Мегайла Улана **Остин** (Гайана)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2021 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов», и передать его Пятому комитету.

2. В ходе основной части семьдесят шестой сессии Пятый комитет в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) проводил официальные и дистанционные заседания, в ходе которых он рассматривал данный пункт. Официальное рассмотрение Комитетом этого пункта в очном режиме состоялось на его 9-м заседании 23 декабря 2021 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе официального рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.

3. При рассмотрении данного пункта в распоряжении Комитета имелись следующие документы:

- а) доклад Генерального секретаря о предлагаемом бюджете Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на 2022 год ([A/76/411](#));
- б) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на 2020 год ([A/76/370](#));
- в) финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, и доклад Комиссии ревизоров: Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов ([A/76/5/Add.15](#));

¹ [A/C.5/76/SR.9](#).



- d) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/76/577](#));
- e) доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов: последствия изменения обменных курсов и темпов инфляции ([A/76/594](#));
- f) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/76/608](#)).

II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/76/L.16](#)

- 4. На 9-м заседании 23 декабря на рассмотрении Комитета находился проект резолюции под названием «Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов» ([A/C.5/76/L.16](#)), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлась представитель Швейцарии.
- 5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/76/L.16](#) без голосования (см. п. 7).
- 6. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Камеруна (от имени Группы африканских государств), Руанды и Объединенной Республики Танзания.

III. Рекомендация Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря об исполнении бюджета Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на 2020 год, предлагаемом бюджете Механизма на 2022 год и о его смете, пересмотренной с учетом последствий изменений обменных курсов и темпов инфляции¹, финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, и доклад Комиссии ревизоров о нем² и содержащиеся в нем рекомендации, а также соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

ссылаясь на свою резолюцию 66/240 А от 24 декабря 2011 года о финансировании Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 75/249 от 31 декабря 2020 года,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря;
2. *одобряет* соответствующие выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
3. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на 2022 год общую сумму в размере 89 690 200 долл. США брутто (81 377 300 долл. США нетто), информация о расчете которой приводится в приложении к настоящей резолюции;
4. *постановляет также*, что общая сумма, подлежащая начислению в виде взносов по линии специального счета на 2022 год и составляющая 77 443 400 долл. США, представляет собой разницу, полученную путем вычета:
 - а) из суммы в размере 89 690 200 долл. США — суммы сметных ассигнований, утвержденной на указанный период;
 - б) суммы в размере 8 736 500 долл. США — зачитываемой суммы списанных обязательств/зарезервированных под списанные обязательства средств, относящихся к предыдущему периоду — двухгодичному периоду 2018–2019 годов, — и прочих поступлений;
 - с) и суммы в размере 3 510 300 долл. США — суммы средств бюджета на 2020 год, оставшихся с учетом окончательной суммы расходов;

¹ A/76/370, A/76/411 и A/76/594.

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 50 (A/76/5/Add.15).

³ A/76/577 и A/76/608.

5. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 38 721 700 долл. США брутто (35 134 300 долл. США нетто) в соответствии со шкалой взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на 2022 год;

6. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 38 721 700 долл. США брутто (35 134 300 долл. США нетто) в соответствии со шкалой взносов на финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на 2022 год;

7. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пунктах 5 и 6 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения на сумму 7 174 800 долл. США, утвержденных для Механизма на 2022 год.

Приложение

Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов в 2022 году

	Брутто	За вычетом сумм по плану налогообложения персонала
	(В долл. США)	
Сметные ассигнования на 2022 год ^a	93 970 300	85 518 700
Пересмотренная смета: последствия изменений обменных курсов и темпов инфляции ^b	(1 552 200)	(1 657 700)
Рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ^c	(2 727 900)	(2 483 700)
Рекомендации Пятого комитета	—	—
Первоначальные сметные ассигнования на 2022 год	89 690 200	81 377 300
Общая сумма, подлежащая начислению в виде взносов на 2022 год		
Потребности в ресурсах на 2022 год	89 690 200	81 377 300
Списанные обязательства, относящиеся к двухгодичному периоду 2018–2019 годов	(8 736 500)	(8 736 500)
Остаток средств после учета окончательной суммы расходов по бюджету на 2020 год	(3 510 300)	(2 372 200)
Чистая сумма взносов, подлежащих начислению государствам-членам на 2022 год	77 443 400	70 268 600
<i>В том числе:</i>		
взносы, подлежащие начислению государствам-членам в соответствии со шкалой взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на 2022 год	38 721 700	35 134 300
взносы, подлежащие начислению государствам-членам в соответствии со шкалой взносов на финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на 2022 год	38 721 700	35 134 300

^a См. [A/76/411](#).

^b См. [A/76/577](#).

^c Суммы после пересчета.